



*Ex dono D. Pierres*

*C A R A C T E R E S*  
D'IMPRIMERIE.



ONRACLES

PRIMER.



É P R E U V E  
*DES CARACTERES*  
DE L'IMPRIMERIE  
DE  
P H I L I P P E - D E N I S  
*P I E R R E S ,*

Imprimeur ordinaire du Grand-Conseil  
DU ROY.



*A PARIS.*

---

M. DCC. LXX.

23122  
K

# TABLE

## DES CARACTERES

contenus dans ce Volume.

Nº I & II. <i>Nompareille I. &amp; R.</i>	pag. 2-3.
Nº III & IV. <i>Mignone ital. &amp; rom.</i>	4-5.
Nº V & VI. <i>Petit-Texte I. &amp; R.</i>	6-7.
Nº VII & VIII. <i>Petit-Texte I. &amp; R.</i>	8-9.
Nº IX & X. <i>Petit-Texte I. &amp; R.</i>	10-11.
Nº XI & XII. <i>Gaillarde I. &amp; R.</i>	12-13.
Nº XIII & XIV. <i>Petit-Romain I. &amp; R.</i>	14-15.
Nº XV & XVI. <i>Petit-Romain I. &amp; R.</i>	16-17.
Nº XVII & XVIII. <i>Petit-Romain italique &amp; romain,</i>	18-19.
Nº XIX & XX. <i>Philosophie I. &amp; R.</i>	20-21.
Nº XXI & XXII. <i>Cicero I. &amp; R.</i>	22-23.
Nº XXIII & XXIV. <i>Cicero I. &amp; R.</i>	24-25.
Nº XXV & XXVI. <i>Cicero I. &amp; R.</i>	26-27.
Nº XXVII & XXVIII. <i>Cicero I. &amp; R.</i>	28-29.
Nº XXIX & XXX. <i>S. Augustin italique &amp; romain,</i>	30-31.
Nº XXXI & XXXII. <i>S. Augustin italique &amp; romain,</i>	32-33.
Nº XXXIII & XXXIV. <i>Gros-Romain italique &amp; romain,</i>	34-35.
Nº XXXV & XXXVI. <i>Gros-Romain italique &amp; romain,</i>	36-37.
Nº XXXVII & XXXVIII. <i>Petit-Parangon italique &amp; romain,</i>	38-39.
Nº XXXIX & XL. <i>Petit-Parangon italique &amp; romain,</i>	40-41.
Nº XLI & XLII. <i>Gros-Parangon italique &amp; romain,</i>	42-43.
Nº XLIII & XLIV. <i>Petit-Canon italique &amp; romain,</i>	44-45.
Nº XLV & XLVI. <i>Gros-Canon italique &amp; romain,</i>	46-47.
Nº XLVII. <i>Plein-chant,</i>	48.
Nº XLVIII. <i>Financiere,</i>	49.
Nº XLIX. <i>Grec de Philosophie,</i>	50.
Nº L. <i>Hebreu de Philosophie,</i>	51.
Nº LI. <i>Grec de Petit-Texte,</i>	52.

Fin de la Table.



## NOMPAREILLE ITALIQUE,

de M. FOURNIER l'ainé.

Ce que Tacite fait dire à Tibere , qui ne voulut pas souffrir qu'on lui bâtît des temples , est pensé fort noblement.

Nos descendans honoreront assez ma mémoire pour croire que j'ai été digne de mes ancêtres, que j'ai eu soin de vos intérêts, que j'ai fait paroître de la fermeté dans les périls , & que je n'ai craint l'inimitié de personne quand il s'est agi de l'utilité publique.

Ce sont-là les temples que je veux avoir dans vos cœurs ; ce sont-là les plus belles statues & les plus durables ; car pour celles qui sont faites de pierres , si le jugement de la postérité n'est pas favorable , & que notre mémoire devienne odieuse , elles sont regardées avec mépris , comme des tombeaux où notre nom est enseveli.



## NOMPAREILLE ROMAINE,

de M. FOURNIER l'aîné.

PLINE le Jeune remarque judicieusement que tous ceux qui aiment la gloire prennent plaisir à être loués & approuvés par les petites gens même, & qu'une grande réputation flatte moins en quelque sorte la vanité des hommes qu'une réputation étendue.

Deux grands Hommes, au rapport du même Auteur, furent de différent goût sur ce qui regardoit la mémoire de leur nom. Le premier ordonna en mourant, qu'on lui dressât un mausolée avec cette inscription qu'il fit lui-même :

CI GÎT RUFUS QUI, AYANT CHASSE' VINDEK,  
SAUVA L'EMPIRE,  
NON POUR SOI, MAIS POUR LA PATRIE.

Le second, qui se nommoit Frontinus, défendit qu'on lui bâtît aucun mausolée, & déclara son intention en ces termes : La dépense d'un monument est superflue ; la mémoire de mon nom durera, si je l'ai mérité par ma vie.



## MIGNONE ITALIQUE,

de M. FOURNIER l'aîné.

Alexandre s'étant embarqué sur une rivière inconnue , pour chercher un autre monde , & après une navigation incertaine ayant été averti que l'Océan n'étoit pas loin , dit à ses soldats , avec autant d'esprit que de courage :

Qu'ils étoient à la fin de leurs travaux ; que rien ne manquoit à leur gloire , ni ne pouvoit résister à leur valeur ; que sans plus courir de hazards à la guerre , ni sans répandre de sang , ils étoient maîtres de l'univers ; que la nature même ne pouvoit pas aller plus loin ; & que bientôt ils verroient des choses qui n'étoient connues qu'aux Dieux immortels.





## MIGNONE ROMAINE,

de M. FOURNIER l'aîné.

UN célèbre Académicien, que son mérite a élevé à la dignité d'Evêque, dit dans la harangue qu'il prononça lorsqu'il fut reçu à l'Académie :

Que la vertu héroïque étant au dessus des loix & des maximes ordinaires, elle a certains excès glorieux qui l'élevent au dessus des paroles & des imaginations communes ; qu'il y a une grandeur naturelle où l'art ne sçauroit atteindre ; que l'éloquence ne peut exprimer tout ce que la valeur peut faire ; qu'elle trouve des actions plus nobles & plus hardies que ses figures ; qu'elle a l'adresse de relever les petites choses, mais qu'elle a le malheur de succomber sous les grandes ; & que, pour travailler à la gloire d'un Héros, l'Orateur le plus éloquent s'expose souvent à perdre la sienne.



## PETIT-TEXTE ITALIQUE,

de M. FOURNIER l'aîné.

*LE Chevalier de Meré, dit dans ses Conversations, en parlant de l'éloquence :*

*Je ne voudrois pas commencer par un endroit fort brillant. Il est bien à souhaiter que tout ce qu'on dit soit bon, & même beau, selon que le sujet le mérite ; mais il y faut aller par degrés : la nature en cela, comme en tout le reste, est une maîtresse bien savante. Voyez comme elle marche insensiblement, & que le plus beau jour, qui ne commence qu'à paroître, a si peu d'éclat, que l'on doute si c'est le jour ou la nuit.*



## PETIT-TEXTE ROMAIN,

de M. FOURNIER l'aîné.

AU sujet de la mort du vieux Maximien , qui avoit fait une entreprise contre le grand Constantin son gendre , & qui s'étrangla lui-même, un ancien Panégyriste dit délicatement à Constantin :

Quiconque n'a pas voulu jouir du pardon que vous avez accordé aux rebelles , s'en prenne à lui-même , s'il ne s'est pas jugé digne de la vie dont vous lui permettiez l'usage. Vous avez fait grace même à ceux qui ne le méritoient pas ; ce qui suffit pour le repos de votre conscience : mais , pardonnez-moi ce que je vais dire : Vous ne pouvez pas tout ; les Dieux vous vengent même malgré vous.





## PETIT TEXTE ITALIQUE,

de M. FOURNIER le jeune.

*UN des hommes du Royaume qui a le plus d'esprit, & qui a composé les Mémoires de sa vie, dit :*

*Qu'il ne se voit point de Mémoires où l'on parle de soi comme l'on parle d'autrui ; que les plus honnêtes gens, qui en ont fait, n'ont pas augmenté leurs bonnes actions, mais qu'ils ont tû leurs mauvaises ; que pour lui, qui a un amour naturel pour la vérité, il ne la peut cacher, quand même elle est contre lui, & qu'il trouve ceux qui se veulent faire connoître à la postérité autrement qu'ils ne sont, aussi ridicules qu'un borgne qui se feroit peindre avec deux bons yeux.*



## PETIT-TEXTE ROMAIN,

de M. CAPPON.

LA pensée de Tacite sur la fausse modestie de Tibere, qui faisoit semblant de ne vouloir point accepter l'Empire, est délicate.

Fatigué des cris de tous en général, & des prières de chacun en particulier, il tourna peu à peu de leur côté, non pour avouer qu'il acceptoit l'Empire; mais pour cesser enfin de le refuser, & pour n'être plus prié de le recevoir.

Tacite dit encore délicatement d'un autre Romain, dont la probité & la modestie égaloient la noblesse & la fortune: C'étoit un homme qui, bien loin de souhaiter de nouveaux honneurs & sur-tout la première place, craignoit presque qu'on l'en crût digne.



## PETIT-TEXTE ITALIQUE,

de M. FOURNIER le jeune.

PLINE le Jeune dit , pour louer la modestie de son Prince : Il est d'autant plus élevé au-dessus de nous , qu'il se croit un de nous , & que , se souvenant qu'il commande à des hommes , il oublie encore moins qu'il est homme.

Le même Panégyriste ajoute , que Nerva , en mettant Trajan sur le trône , a prévenu les suffrages de tous les peuples , & a fait le premier , par son droit de maître , ce qu'ils n'auroient pas manqué de faire.





## PETIT TEXTE ROMAIN,

de M. LOISON.

UN des Panégyristes de Constantin , pour faire valoir la bonne mine & la beauté majestueuse de ce Prince , dit que c'est l'opinion des plus grands hommes, que la nature prépare elle-même aux grandes ames des corps dignes d'elle , & qu'on peut juger par le visage de l'homme , par un extérieur beau & auguste , de la noblesse & de la grandeur du céleste esprit qui y vient habiter.

La pensée n'est pas vraie absolument. Comme il y a des esprits mal faits dans de très-beaux corps , on voit tous les jours dans de vilains corps de très-belles ames : & ce qu'on a dit de Galba , que son esprit étoit mal logé , se peut dire de plusieurs personnes.



GAILLARDE ITALIQUE,  
de M. FOURNIER l'aîné.

*La gloire a besoin d'autrui & de nous-mêmes, & ressemble plutôt à l'image qui paroît dans un miroir, & qui dépend autant ou plus de l'objet que du miroir même. Elle a besoin d'autrui ; car un homme seul, & absolument inconnu à tout le monde, n'auroit point de gloire, quelque mérite qu'il pût avoir : mais elle a aussi besoin de nous-mêmes ; parce que, si elle ne subsistoit qu'en autrui, il n'y auroit rien qui la rendît nôtre, & qui l'attachât véritablement à nous.*



## GAILLARDE ROMAINE,

de M. FOURNIER l'aîné.

IL est de la gloire comme de la beauté. Un beau trait tout seul ne peut faire une belle personne ; c'est un assemblage de beaux traits qui fait la beauté. C'est aussi un assemblage de grandes qualités qui fait le fondement de la gloire.

La plupart des gens ne la conçoivent que comme une vaine répétition de louanges vraies ou fausses, qui n'a rien en soi de solide, & qui dépend de la disposition des esprits ; comme la répétition que l'écho fait de la voix humaine dépend de la situation & de la disposition des lieux.





## PETIT-ROMAIN

ITALIQUE,

de M. FOURNIER l'aîné.

OVIDE marque plaisamment combien les femmes aiment à causer, en disant, qu'une vieille qui faisoit des sacrifices à la Déesse du silence, au milieu de plusieurs jeunes filles, ne pouvoit retenir sa langue dans le sacrifice même.

Il y a des hommes qui ressemblent fort aux femmes de ce côté-là; mais il faut confesser, à l'honneur du sexe, que les femmes l'emportent.

Si on en croit la Sapho de notre siècle, une grande parleuse est beaucoup plus incommode qu'un grand parleur.



PETIT - ROMAIN ROMAIN ,  
de M. FOURNIER l'aîné.

CE que dit Cicéron à César ,  
en le comparant à Pompée , est  
une louange bien flatteuse.

Nous comptons avec admiration les guerres , les victoires ,  
les triomphes , les consulats de  
Pompée ; mais nous ne sçaurions  
compter les vôtres. Il avoit au-  
tant surpassé nos ancêtres par la  
gloire qu'il s'étoit acquise , que  
vous l'avez emporté sur lui & sur  
les autres.



## PETIT-ROMAIN

ITALIQUE,

de M. FOURNIER le jeune.

*C'EST une espèce de consolation & de gloire pour les vaincus que de l'être par de vaillans hommes. Aussi Virgile fait dire à son Héros, dans le moment que Lausus tombe mort : Consolèz-vous de votre malheur, vous mourez de la main du grand Enée. Et le Tasse fait dire à un Sarrafin plein de cœur & de fierté, qui étoit aux prises avec un Chevalier Chrétien : Rendez-vous, & sçachez qu'il suffit pour votre honneur de pouvoir dire que vous avez combattu contre moi.*





## PETIT-ROMAIN ROMAIN,

de M. FOURNIER l'aîné.

UN homme d'esprit dit , dans la lettre de consolation qu'il écrivit au Cardinal Mazarin , sur la mort de son pere qui étoit extrêmement vieux , mais qui avoit une belle vieillesse, que cet illustre Vieillard étoit d'un âge que l'on peut dire de l'autre vie, & comme l'enfance de l'immortelle.



## P E T I T - R O M A I N

ITALIQUE, gros œil,

de M. L O I S O N.

L'ancien Pline , qui a si bien étudié la Nature , dit , en parlant des vases de crystal , que leur fragilité même leur donne du prix , & qu'on a mis la gloire du luxe à avoir des choses qui pussent tout d'un coup périr entièrement.

Au jugement de Pline le Jeune , celui-là est très-homme de bien , & très-régulier dans ses mœurs , qui pardonne tout aux autres , comme s'il faisoit lui-même tous les jours des fautes ; qui s'abstient d'en faire , comme s'il ne pardonnoit à personne.



PETIT-ROMAIN  
ROMAIN, gros-cœur,  
de M. LOISON.

LE Panégyriste de Trajan dit, sur la bonté de son Prince, qui se familiarisoit avec ceux qui l'approchoient jusqu'à leur faire des caresses : que celui qui tient la première place, & qui ne peut monter plus haut, n'a qu'une voie pour s'élever, c'est de s'abaisser lui-même, sûr de sa grandeur ; parce que les Grands n'ont rien moins à craindre que de se ravaler en s'abaissant de la sorte.





## PHILOSOPHIE

## ITALIQUE,

de M. FOURNIER l'aîné.

*IL y a une espece de grandeur à se dépouiller des dignités qui sont au-dessus de nos forces, & qui nous accablent plus qu'elles ne nous honorent.*

*Les Grands, pour satisfaire leurs passions, & pour prendre leurs plaisirs, sont obligés presque de se défaire de leur grandeur, & de se réduire à l'état des Particuliers.*



PHILOSOPHIE ROMAINE,  
de M. FOURNIER l'aîné.

UN Héros commence à ne  
l'être plus, dès qu'il ne sçait  
pas porter l'excès de sa bonne  
fortune.

Le fils d'un Héros est bien  
estimable, quand on l'estime  
plus pour son propre mérite,  
que pour celui de son pere.

Un homme de cœur peut se  
venger de sa mauvaise fortune  
en la soutenant.



*CICERO ITALIQUE,*  
*de M. FOURNIER l'aîné.*

*UNE tristesse publique est le  
plus noble appareil des pompes  
funèbres.*

*L'Empire des loix est plus  
puissant que celui des hommes.*

*Un homme fier & courageux  
se fait quelquefois plus craindre  
dans la disgrâce, qu'il ne craint  
lui-même.*





## CICERO ROMAIN,

de M. FOURNIER l'aîné.

LES plus grandes fortunes  
sont celles à quoi il se faut le  
moins fier.

La plupart des femmes ont  
plus de douceur hors de leur  
maison que chez elles.

Les grands Hommes ont  
un air de prospérité dans la  
mauvaise fortune, & beau-  
coup de modération dans la  
bonne.



*CICERO ITALIQUE,**de M. FOURNIER le jeune.*

*L'ESPÉRANCE qu'on a de vaincre fait vaincre effectivement.*

*Un Héros qui meurt semble emporter avec lui toutes les vertus.*

*Un vrai brave est doux & modeste dans le commerce de la vie, il garde toute sa fierté pour le combat.*

*Les éloges funèbres sont une des causes de la fausseté de l'Histoire.*



CICERO ROMAIN,  
de M. FOURNIER le jeune.

IL n'y a pas moins de  
grandeur d'ame à souffrir de  
grands maux, qu'à faire de  
grandes choses.

Un grand homme sans  
dignité, & sans caractère,  
a souvent tout seul plus  
d'autorité que les Magistrats  
revêtus de grandes Charges.

Le mépris du triomphe est  
plus glorieux que le triom-  
phe même.





*CICERO ITALIQUE,**de M. FOURNIER le jeune.*

*DANS toutes les disgraces,  
c'est le comble de l'infortune,  
selon Boëce, que d'avoir été  
heureux.*

*Un homme à qui on re-  
proche quelque chose qu'il n'a  
pas fait, ne doit non plus s'en  
affliger que si on disoit qu'il  
est malade, quand il se porte  
bien.*



CICERO ROMAIN,  
de M. GANDO.

LA vertu n'est rien qu'une  
beauté intérieure, comme  
la beauté est une vertu ex-  
térieure.

L'argent est un bon ser-  
viteur, & un méchant maî-  
tre.

Il n'y a point de vertu  
qui soit souvent si crimi-  
nelle que la clémence.



*CICERO ITALIQUE,**de M. FOURNIER le jeune.*

*UN des Historiens des guerres de Flandre, pour marquer que les Pays-Bas ont toujours été le théâtre de la guerre, dit, qu'il semble que Mars ait voyagé dans les autres Pays, & établi sa demeure dans celui-là. Un de nos Orateurs Latins, qui a fait le Panégyrique du Roi sous le titre de Pere & de Protecteur des Sciences, dit, qu'autrefois les beaux Arts étoient étrangers en France, & ne faisoient qu'y passer; mais que l'Italie étoit le lieu de leur domicile.*





CICERO ROMAIN,  
gros œil, de M. GANDO.

PENSÉE noble & d'esprit  
dans les paroles d'Alexan-  
dre malade, qui étoit hors  
d'état d'aller au devant de  
Darius, qui venoit à lui à  
grandes journées.

L'état de mes affaires,  
dit-il, ne demande pas des  
remèdes lents ni des Méde-  
cins timides. Il vaut mieux  
pour moi que je meure  
promptement, que d'être  
long-tems à guérir; je ne  
cherche pas tant à vivre  
qu'à combattre.



## SAINT-AUGUSTIN

ITALIQUE,

de M. GANDO.

LES excellens Peintres ne peignent pas tout ; ils donnent de l'exercice à l'imagination, & en laissent plus à penser qu'ils n'en découvrent. Ce Grec si célèbre par son génie & par ses inventions ne s'amuse point à décrire Hélène : il ne dit presque rien de son visage ni de sa taille. Cependant il a persuadé à toute la terre que c'étoit la plus grande beauté qu'on eût jamais vue.



## SAINT-AUGUSTIN

ROMAIN,

de M. GANDO.

LES grands Hommes ne se bornent jamais dans leurs desseins, & Costar flatte agréablement le Cardinal Mazarin, en lui disant: Si vous n'êtes content de votre bonheur, il faut nécessairement que le grand Jules soit de l'humeur de Jules César, qui croyoit n'avoir rien fait, lorsqu'il lui restoit quelque chose à faire.





*SAINT-AUGUSTIN**ITALIQUE,**de M. FOURNIER  
le jeune.*

*UN Panégyriste de Constant lui dit , sur ce que l'Angleterre fut toute réduite sous son obéissance : Vantez-vous , invincible Prince , d'avoir découvert un autre Monde , vous qui , en rétablissant la gloire & la puissance des Romains sur mer , avez ajouté à votre Empire un élément plus vaste que toute la terre.*



SAINT-AUGUSTIN,

ROMAIN,

de M. FOURNIER

le jeune.

LES Conquérans ne peuvent pas toujours dormir jusqu'à onze heures. Les couronnes ne s'acquièrent pas sans travail : même celles qui ne sont pas de laurier ou de myrte s'achètent bien chèrement ; & la gloire veut que ses amans souffrent pour elle.



GROS-ROMAIN  
ITALIQUE,  
de M. GANDO.

CETTE heure , qui  
coule si vite tandis que  
le sable passe , nous aver-  
tit que notre dernier jour  
n'est pas loin. La vie hu-  
maine , si courte d'elle-  
même , est composée d'heu-  
res qui volent , & parce  
que l'homme n'est que  
poussiere , elle s'en va  
comme la poussiere.





## GROS-ROMAIN

ROMAIN,

de M. GANDO.

LUCIEN dit, qu'il n'y  
a point de plus beau Pa-  
négyrique des grands  
Hommes que leurs ac-  
tions ; & Voiture, qu'il  
est plus doux d'enten-  
dre ses louanges dans  
la bouche du Peuple,  
que dans celle des Poë-  
tes.



**GROS-ROMAIN**  
**ITALIQUE,**  
*de M. GANDO.*

*UN Italien revenant  
de Pologne, disoit que  
les habitans de ce pais-  
là étoient aussi blancs  
que leurs neiges, mais  
qu'ils étoient encore  
plus froids qu'ils n'é-  
toient blancs, & que  
souvent leur conversa-  
tion l'avoit enrhumé.*



## GROS-ROMAIN

ROMAIN,

de M. GANDO.

OVIDE loue finement Germanicus en ne lui souhaitant que de vivre.

Que les Dieux, dit-il, vous donnent des années; car vous tirez de votre propre fonds tout le reste, pourvu qu'une longue vie ne manque pas à votre vertu.



*PETIT-PARANGON*  
*ITALIQUE,*  
*de M. GANDO.*

*C'EST une pensée  
de Tacite, que les  
bienfaits ne sont  
agréables qu'autant  
qu'on croit pouvoir  
les payer, & que,  
dès qu'ils vont trop  
loin, la haine prend  
la place de la recon-  
noissance.*

## PETIT-PARANGON

ROMAIN,

de M. GANDO.

OVIDE dit qu'autrefois l'on avoit beaucoup de respect pour les cheveux blancs, & que tout étoit estimable dans les vieillards, jusqu'aux rides de leur visage.



PETIT-PARANGON  
ITALIQUE,  
de M. GANDO.

*LES vrais braves  
méprisent plutôt la  
mort qu'ils ne haïssent  
la vie, la mort étant  
le dernier terme de  
toutes choses, c'est bien  
assez d'y aller d'un  
pas assuré, sans que  
l'on y coure.*



## PETIT-PARANGON

ROMAIN,

de M. GANDO.

CATULLE avoit  
dit, avant Voiture,  
que la Victoire aime  
le soin & le travail.  
Et cela veut dire,  
que pour vaincre il  
ne faut épargner ni  
soins ni fatigues.



*GROS-PARANGON*

*ITALIQUE,*

*de M. FOURNIER*  
*le jeune.*

*SENEQUE* dit,  
qu'une petite somme  
d'argent qu'on  
emprunte fait un  
débiteur, & qu'une  
grosse fait un  
ennemi.

*GROS-PARANGON*

ROMAIN,

de M. GANDO.

LOUIS XIV a  
l'air d'un Héros;  
& quand on ne  
traiteroit pas sa  
Dignité Royale  
de Majesté, on  
en devroit traiter  
sa Personne.



*PETIT-CANON  
ITALIQUE,  
de M. GANDO.*

*Les digni-  
tés donnent  
le pouvoir de  
faire des cho-  
ses qu'il est  
bon de ne pou-  
voir faire.*

## PETIT-CANON

ROMAIN,

de M. GANDO.

LE silence  
est la vertu  
de ceux qui  
ne sont pas  
sages.



GROS-CANON

ITALIQUE,

de M. FOURNIER

*l'aîné.*

*La ver-  
tu mérite  
nos hom-  
mages.*



GROS-CANON

ROMAIN,

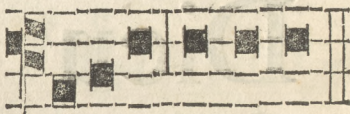
de M. FOURNIER

l'aîné.

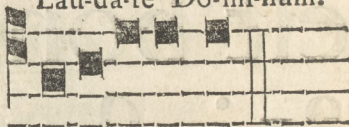
Dieu  
est bon  
& juste.



NOTES  
DE PLAIN-CHANT,  
SUR LE CORPS  
DE QUATRE POINTS  
DE CICERO.



Lau-da-te Do-mi-num.



Mag-ni-fi-cat.



Glo-ri-a Patri.

*FINANCIERE,*  
*de M. FOURNIER*  
*le jeune.*

*C E U X* qui  
gouvernent sont com-  
me les corps céles-  
tes, qui ont beaucoup  
d'éclat, & qui  
n'ont point de  
repos.



*Leu 27e do-munum 27e*



## GREC DE PHILOSOPHIE,

de M. FOURNIER l'aîné.

Τῷ δὲ παιδαρίῳ καθ' ἑτέραν  
πρέφασιν ἐκποδῶν γενομένου, τὸν  
μὲν σκύφον ἔδωκε τῷ φίλῳ, χρῆσθαι  
κελεύσας· ζητήσεως δὲ πολλῆς ἐν τοῖς  
οἰκέταις οὔσης, ὁρῶν χαλεπαίνουσιν  
τὴν γυναῖκα καὶ βουλομένην καθ'  
ἕκαστον ἐξετάζειν, ὁμολόγησε, συγ-  
γνώμην ἔχειν δευθεῖς. Ἦν δὲ αὐτῷ  
γυνὴ, Ἰουλία τῷ Καυσάρων οἰκῆ τῆς  
ἀρίστης τότε καὶ σωφρονεστάτης ἐνά-  
μιλλος.



HEBREU  
DE PHILOSOPHIE,  
de M. FOURNIER l'aîné.

כדוד לשנותו את טעמו לפני אבימלך  
ויגדשו וילך  
אברכה את יהורג בכל עת תמיד  
תהלתו בפי : ביהוה תתהלל נפשי  
ישמעו ענוים וישמחו : נדלוֹ־יהוה אתי  
אנרוממה שמו יחזו דרשתי את יהוה  
וענני ומכל מנורותי הצילני :



## PETIT-TEXTE GREC,

de M. FOURNIER l'aîné.

ΑΝΤΩΝΙΟΥ πάππος μὲν ἦν ὁ ρήτωρ  
 Α'ντώνιος, ὃν τῆς Σύλλα γερόμενον γάσεως  
 Μάριος ἀπέκλεινε· πατὴρ δὲ, ὁ Κρητικὸς ἐπι-  
 κληθεὶς Α'ντώνιος, ἔχ' ἔτι μὲν εὐδοκίμος ἐν  
 τοῖς πολιτικοῖς ἀνὴρ ἔδει λαμπρὸς, εὐγνώμων  
 δὲ καὶ χρηστὸς, ἄλλως τε καὶ πρὸς τὰς μετα-  
 δόσεις ἐλευθέρους· ὥς ἂν ἑνὸς ἂν τις ἔργα  
 καταμαθεῖ. Κεκλιμένος γὰρ ἔ' πολλὰ, καὶ  
 διὰ τὸτο τῇ φιλανθρωπείᾳ χρησάμενος καλυόμενος  
 ὑπὸ τῆς γυναῖκος, ἐπεὶ τις ἀρίμετο τῶν συνή-  
 θων πρὸς αὐτὸν ἀργυρίᾳ δέόμενος, ἀργυρίον  
 μὲν ἐκ εἶχε, παγδαρίῳ δὲ προσέταξεν εἰς ἀρ-  
 γυρεὺν σκύρον ὕδωρ ἐμβαλόντι κομίσαι· καὶ  
 νομίσαντος, ὥς ξύρεσθαι μέλλων, κατέβρεχε  
 τὰ γένηται.





